



濱華中學 PIN HWA HIGH SCHOOL

日期: 21/07/2020

致: 初一级家长

(更新) 初一级女生防子宫颈癌疫苗注射 (第二剂)

在新冠肺炎疫情和行动管制令下，根据卫生局安排，本来由家长自行带孩子到政府诊所接受第二剂 HPV 疫苗注射。但于 15/7/2020 (星期三) 校方收到了卫生局的最新指示。教育局已批准卫生局安排护士于 8 月份进入校园为学生注射疫苗。因此家长无需于 7 月 27 日至 7 月 29 日载送孩子到政府诊所接受第二剂 HPV 疫苗注射。一旦卫生局宣布注射时间，校方将发布通知，请家长耐心等待。谢谢！

To Junior 1 Parents,

[Latest Update] Notice of Junior 1 Female Students HPV Vaccination (Second Dose)

In compliance with the directive of the Ministry of Health during MCO, parents are required to bring their children to a designated government clinic for HPV Dose 2 vaccination, however, our school was informed on 15th July 2020 by the Ministry of Education that the injection of HPV vaccination will be conducted in our school in the month of August 2020 instead. Therefore, parents DO NOT NEED to bring students to clinic for HPV Dose 2 vaccination from 27th July till 29th July 2020 as arranged earlier. Once we receive the new date and schedule for the HPV Vaccination from the Ministry of Health, we shall keep the parents informed and updated through Pin Hwa webpage and 1 Cube App. Thank you.

校长室 启

